



/EROSOP

*Meredith Wild
Helen Hardt*

Aventurile unei soții cuminiți

Traducere din engleză de
Margareta Manole



Capitolul 1

Kate

BOOKZON.E

Îmi spunea mereu că am cei mai frumoși ochi albaștri pe care i-a văzut vreodată.

De fapt, ochii mei sunt mai mult gri decât albaștri, dar când el mă privea, cu fața între coapsele mele, cu ochii lui negri mistuiți de pasiune, mi-i închipuiam albaștri și frumoși.

Price se uita mereu în ochii mei când mi se cuibărea între picioare. A făcut asta încă de prima dată când am făcut dragoste, eram la facultate. Povestea noastră a fost una învolburată — dragoste la prima vedere, oricât de sentimental ar suna. După absolvire, s-a angajat ca broker pe Wall Street și eu am ajuns copywriter pentru *The New York Tribune*. Cu puțin noroc, ne-am găsit un apartament clasic în Brooklyn — confortabil și perfect.

Da, perfect.

Așa cum era de fiecare dată când Price mă lingea acolo, împingându-se în mine, gemetele lui reverberând în pielea sensibilă dintre coapsele mele.

Și se uita tot timpul în ochii mei.

— Îți place, dulceață? a șoptit pe pielea mea umedă, provocându-mi fiori.

— Doamne, da, am gemut. Da, da!

M-a răsucit și mi-a tras o palmă pe una dintre fese.

— Ai cel mai mișto fund, Kate.

M-au trecut fiorii. Adoram să mă sugă în poziția asta. Deja eram pe punctul de a exploda. Știam că nu va mai dura mult până când...

— O!

Mi-a băgat două degete prin vaginul ud și au început convulsiile. De-a lungul anilor petrecuți împreună, Price mi-a oferit numeroase orgasme, fiecare mai puternic decât altul. Acesta era o implozie — toate celulele din corp goneau spre nucleul interior. M-am împins în spate, încercând să-i forțez degetele mai adânc în mine.

— Așa. Vreau să termini pentru mine, iubito.

Îmi tremurau membrele, iar până la urmă brațele mi-au cedat și coapsele îmi țineau fundul în aer.

— Ador să-ți provoc orgasme, a zis Price cu o voce guturală și senzuală. Oare știi cât de frumoasă ești acum?

Cuvintele lui m-au făcut să mă excit din nou.

— Te simt, dulceață. Simt că ești gata să termini iar.

Și-a scos degetele și într-o secundă era în mine.

Atât mi-a trebuit. Am explodat.

— Price! Doamne, Price!

— Așa, iubito. Ador când îmi strigi numele. Ador să-ți provoc orgasme. S-a împins încă o dată.

— Mă învălui atât de bine, Kate. Nimeni... Nimeni în afară de tine în toată lumea...

Mi-am împins șoldurile în spate, forțându-l să întărească ritmul. Tare și repede. Așa îmi plăcea, mai ales înainte să plece într-una dintre călătoriile lui. Întotdeauna se asigura că mă voi gândi doar la el cât este plecat.

Și chiar așa era. Nu-mi ieșea niciodată din minte.

S-a avântat în mine mai adânc, apoi s-a retras. Deși am scâncit de frustrare, m-a întors pe spate, mi-a desfăcut picioarele și a intrat în mine.

— Uită-te la mine, Kate. Vreau să mă uit în ochii tăi albaștri și frumoși.

I-au apărut stropi de transpirație pe frunte, lipindu-i de piele șuvițele de păr negru.

— Ești frumoasă. Atât de frumoasă.

S-a împins încă o dată, gemând.

— Doamne, da! E așa de bine!

Eram atât de sensibilă de la numeroasele orgasme, că simțeam fiecare convulsie, oricât de mică, în timp ce Price termina în mine.

Într-o zi aveam să facem un copil împreună. Încă nu era timpul, dar într-o zi...

S-a prăbușit peste mine, fierbinte și alunecos. După câteva secunde, a mormăit „Scuze, iubito” și s-a dat într-o parte.

M-am întors spre el și mi-am lipit buzele de ale lui.

— Deja mi-e dor de tine.

Avea brațul peste frunte și ochii închiși.

— Și mie. Dar nu e vorba decât de o săptămână.

Am zâmbit și l-am sărutat din nou.

— Pentru mine o săptămână pare un an.

A deschis ochii și s-a întors spre mine.

— Știu. O să te sun în fiecare zi, ca întotdeauna, a zis și a oftat. Ar fi bine să plec dacă vreau să prind zborul. Iar tu ai nevoie de un somn de după-amiază. Îl meriți.

S-a mișcat patul când s-a ridicat. Voiam să stau trează până avea să plece, dar eram epuizată. Muncisem optzeci de ore în acea săptămână și totuși reușisem să ajung acasă și să-l văd pe Price înainte să plece. A doua zi era sâmbătă. Aveam să mă bucur de un somn lung, binemeritat, și de un prânz luat târziu cu prietenele mele, apoi de un masaj.

— Te iubesc, am zis, adormind.

Cuvintele lui au ajuns la mine precum un ecou.

— Și eu te iubesc. Întotdeauna.

*

Am tresărit în pat. Ce naiba era sunetul acela enervant?

În niciun caz alarma mea. Nu o setasem.

Soneria de la ușă. Eram așa de adormită că nu recunoscusem sunetul. Am luat repede telefonul de pe noptieră. Era amiază? La naiba. Chiar eram epuizată. M-a copleșit un sentiment de regret. Aș fi vrut să-mi iau rămas-bun de la Price când a plecat. Fără îndoială, acum era deja undeva dincolo de Atlantic. M-am îmbrăcat repede cu pantaloni de trening și o cămașă, am ieșit ametețită din dormitor și m-am târât spre ușa de la intrare. Am răspuns la interfon.

— Da?

— Doamna Lewis? Kate Lewis?

Am tușit.

— Da.

— Sunt ofițerul Trent Nixon, de la Poliția din New York. Am... vești pentru dumneavoastră. Pot să intru?

Mi-a stat inima-n gât. Știam că se întâmplase ceva.

Ceva îngrozitor.

*

Un an mai târziu...

— Haide, Kate, insista Michelle, cumnata mea. Ai nevoie de o vacanță.

— Ultimul an a fost o vacanță. Abia dacă am muncit.

Nici nu aveam nevoie. Price îmi lăsase o asigurare de viață consistentă. Dacă o investeam înțelept, nu mai trebuia să muncesc niciodată. Ceea ce era bine pentru că, aparent, nici nu mai eram în stare.

— Exact asta vreau și eu să zic. Ai o carieră promițătoare. Un viitor promițător.

Un viitor fără Price? Nu, mulțumesc. M-am uitat la cumnata mea. Semăna atât de mult cu el, cu părul negru și ochii expresivi. Avea și aceeași înverșunare și determinare, de care se folosea acum. Michelle decisese că am nevoie de o vacanță tropicală cu ea. O excursie între fete pe o insulă îndepărtată, undeva pe o coastă din Hawaii.

Dar nu mă convingea.

— Nu poți să vegezezi aici pentru totdeauna, a continuat ea.

— Se pare că nu pot să ies din starea asta, Chelle.

Nimic mai adevărat. Cum aveam să uit de iubirea vieții mele?

Mi-a mângâiat brațul încercând, fără îndoială, să mă consoleze, dar nu reușea.

— Și mie mi-e dor de el. Tuturor ne este. Înțeleg.

Credea că înțelege. Dar nu înțelegea. Era sora lui mai mică, nu sufletul lui pereche. Nu femeia care trebuia să-i poarte copiii — acei bebeluși-fantomă drăgălași pe care nu aveam să-i întâlnesc nicio dată. Nu femeia alături de care ar fi trebuit să îmbătrânească — să râdă împreună pe o bancă în parc, să hrănească porumbeii, să se uite la copii cum se joacă.

Iubitul îmi fusese înhățat de fâlcile iadului și nimeni nu înțelegea asta. Nimeni.

Michelle s-a uitat prin bucătărie.

— Când ai făcut curat ultima oară? Când ai mâncat ceva decent ultima dată?

În chiuvetă era un morman de farfurii murdare și resturile de la mâncarea chinezească de acum două nopți zăceau pe masă. Nu putusem să mănânc mult.

N-am răspuns.

— Uite, a zis Michelle. Plecăm de aici. Sun la o firmă de curățenie să dezinfecete locul ăsta și noi mergem să luăm prânzul. Iar tu *vei* mânca. Apoi mergem la cumpărături.

Am deschis gura să o contrazic, dar nu m-a lăsat să vorbesc.

— Fără comentarii. Ai nevoie de haine. Ceva bun de purtat pe insulă.

Apoi a băgat mâna în poșetă și a scos niște hârtii.

— Aici sunt biletele și itinerarul. Plecăm mâine la prima oră.

*

După un zbor cu turbulențe, drumul cu feribotul aproape că m-a făcut să vomit.

— Nu ai rău de mare, a zis Michelle. Doar ești stresată.

A urmat un drum accidentat, cu pietre, apoi am ajuns, într-un final, la o vilă mică pe plajă, din insula Leiloa, din Pacificul de Sud.

Șoferul ne-a descărcat bagajele. Michelle l-a plătit și a mormăit ceva ce nu am înțeles.

După ce a plecat șoferul, s-a întors către mine.

— Deci, ce părere ai?

— Cred că trebuie să fac pipi.

Hopurile de pe drum își spusese ră cuvântul.

— Pentru Dumnezeu, Kate. Uită-te în jurul tău. E așa frumos aici. Plaja este drept în față și am auzit că apusurile sunt uimitoare. Aici e paradisul. Bucură-te de el.

Singurul lucru de care voiam să mă bucur era mort și îngropat. Mi-am luat valiza și bagajul de mână.

— Să mergem înăuntru.

Michelle a scuturat din cap și a oftat.

— Bine. A scos un card și a deschis ușa.

— Locul acesta ar trebui să fie minunat. Patru dormitoare, bucătărie complet echipată. Piscină și cadă cu hidromasaj.

— Dar de ce avem nevoie de patru dormitoare? am întrebat.

— Lasă-te purtată de val măcar o dată. Bine, Kate?

Michelle fusese o prietenă bună, îmi suporta atitudinea pesimistă. Puteam măcar să încerc să mă bucur de vacanța pregătită de

ea. Era evident că depusese ceva efort. Până acum totul a fost de primă clasă. Cu siguranță costa enorm. Măcar îmi permiteam.

— Ai câștigat. Hai să ne bucurăm de locul ăsta.

Vila era frumoasă și decorată în stil modern. În bucătărie aveam un aragaz profesional, blaturi de marmură și un frigider uriaș din oțel inoxidabil.

Michelle l-a deschis și a scos o sticlă de Moët.

— Să ciocnim niște bule pentru începutul celor trei săptămâni în paradis.

Încă nu eram în dispoziție de petrecere.

— Nu, mulțumesc.

— Hei, îți amintești? Te vei lăsa purtată de val.

A desfăcut dopul și l-a scos cu un pocnet.

— Ai dreptate. Așa am zis.

Încercând să-mi îndeplinesc partea mea de responsabilitate, am căutat prin dulapuri până am găsit pahare de șampanie. Michelle le-a umplut și mi-a dat unul.

— Pentru a găsi ce am pierdut, a zis, ciocnind.

Am inspirat adânc. Alesese niște cuvinte interesante. N-aveam să regășesc niciodată ce pierdusem, dar poate aveam să gășesc o parte din mine — acea parte puternică, ce mă putea ajuta să trec peste ce va urma.

— Bine. Pentru a găsi ce am pierdut.

Am băut o gură din lichidul spumos. Bulele îmi dansau pe limbă.

— În spiritul acestei idei, a zis Michelle, hai să ne schimbăm și să ne plimbăm pe plajă. Camera ta este cea de la capătul coridorului de la etaj. Eu iau dormitorul de aici.

Mi-am tras bagajele sus în camera pe care o alesese pentru mine... și am rămas mută de uimire când am intrat. Era cel mai luxos dormitor pe care mi-l puteam închipui. Nu aveam nevoie de această cameră. De ce închiriasse această vilă, până la urmă? Puteam la fel de bine să stăm într-o cameră de hotel cu două paturi.

Patul uriaș era îmbrăcat în mătase neagră și argintie, iar dulapurile și noptierele erau vișiniu-închis. Dar nu erau nimic pe lângă baie. Decadență pură. Blaturi din marmură alb-argintie și corpuri negre de porțelan, inclusiv un bideu. Cada și dușul cu aburi erau destul de mari, pentru două persoane. Am inspirat. Întreaga încăpere mirosea a trandafiri și levănțică.

Am despachetat câteva lucruri și m-am schimbat într-un bikini roz și sexy, pe care Michelle a insistat să-l cumpăr.

— Ai un corp minunat, a zis. Arată-l!

Cui să-l arăt, nu aveam nicio idee. M-am îmbrăcat, oricum, și mi-am înfășurat la talie un sarong negru cu roz. M-am încălțat cu șlapi, mi-am prins părul blond de culoarea mierii într-o coadă și am coborât.

Michelle mă aștepta în bucătărie, îmbrăcată cu un sutien albastru-regal și o fustă largă albă. Mi-a dat un alt pahar de șampanie.

— Ceva bule pentru plimbare.

— Pe o plajă publică?

— Ești bleagă. Aceasta este o plajă *privată*. Ai mai văzut vreo casă pe aici când am venit?

Nu văzusem nimic. Eram prea ocupată să-mi plâng de milă.

— Îmi pare rău. Atunci cred că este în regulă.

— *Totul* este în regulă, a zis, zâmbind.

— Ieși afară. Ia-o la stânga. Priveliștea este spectaculoasă. Vin și eu într-un minut.

A băut din paharul ei.

— Nu. Te aștept.

— Trebuie să dau un telefon și nu vreau să stai aici când afară sunt plaja și oceanul. Du-te. Nu vreau să ratezi apusul.

Ce aveam de pierdut? Deja pierdusem tot. Nu păteam nimic dacă mă plimbam pe plajă câteva minute singură. Mi-am luat paharul, am ieșit și m-am uitat înspre ocean. Soarele era aproape de orizont, o minge portocalie și luminoasă cu raze galbene și albe. Era încă destul

de puternic, așa că mi-am acoperit ochii. Nu mă gândisem să-mi iau ochelarii.

Apoi am mers pe malul apei, uitându-mă la mulțimea de scoici și plante care fuseseră aduse la mal. După ce am mers câțiva metri, m-am uitat înapoi după Michelle. Nu se vedea încă.

Am continuat să merg, m-am uitat din nou la soare, apoi în față, când...

Michelle îmi spusese că aceasta era o plajă privată. Atunci de ce venea cineva înspre mine?

Mi-am mijit ochii, încercând să văd mai bine. Ceva îmi era cunoscut în modul încrezător în care mergea...

Mi-a tresărit inima.

Nu.

Nu era posibil.

O fantomă venea spre mine.

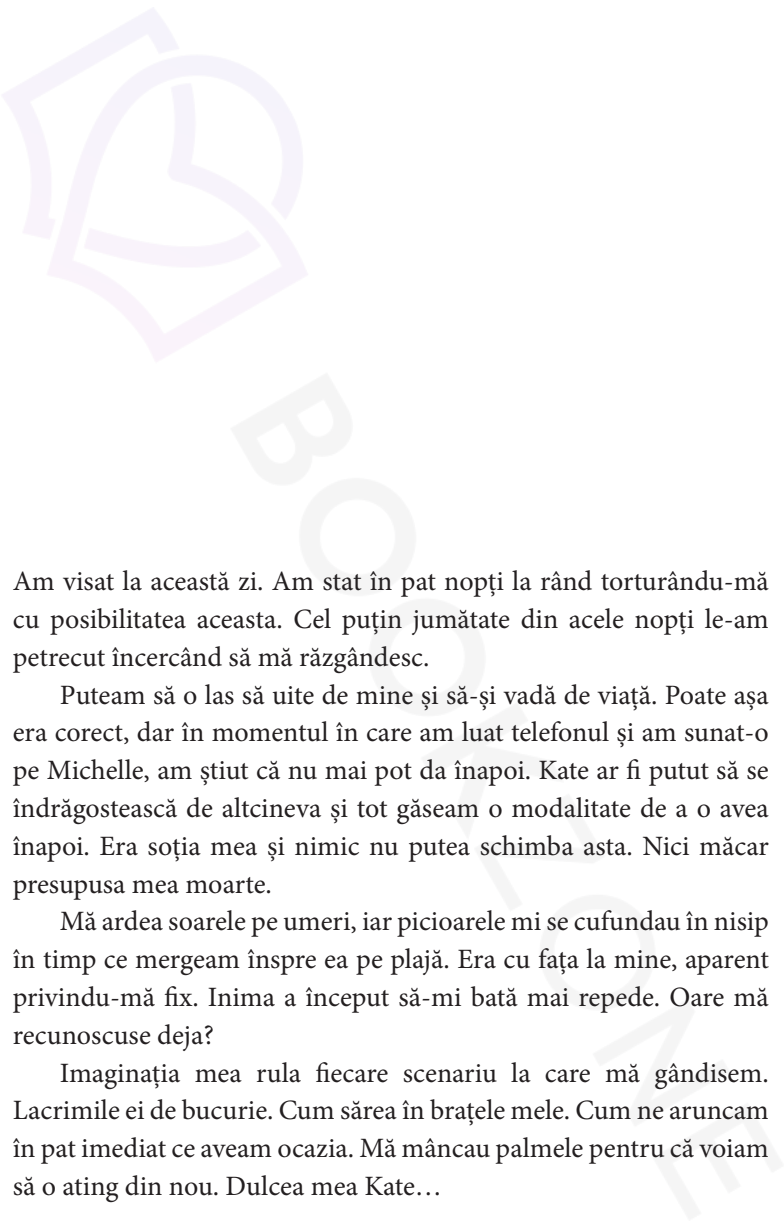
O fantomă care mi-a spus mereu că am cei mai frumoși ochi albaștri pe care i-a văzut vreodată.



Capitolul 2

Price

BOOKZONE



Am visat la această zi. Am stat în pat noapți la rând torturându-mă cu posibilitatea aceasta. Cel puțin jumătate din acele noapți le-am petrecut încercând să mă răzgândesc.

Puteam să o las să uite de mine și să-și vadă de viață. Poate așa era corect, dar în momentul în care am luat telefonul și am sunat-o pe Michelle, am știut că nu mai pot da înapoi. Kate ar fi putut să se îndrăgostească de altcineva și tot găseam o modalitate de a o avea înapoi. Era soția mea și nimic nu putea schimba asta. Nici măcar presupusa mea moarte.

Mă ardea soarele pe umeri, iar picioarele mi se cufundau în nisip în timp ce mergeam înspre ea pe plajă. Era cu fața la mine, aparent privindu-mă fix. Inima a început să-mi bată mai repede. Oare mă recunoscuse deja?

Imaginația mea rula fiecare scenariu la care mă gândisem. Lacrimile ei de bucurie. Cum sărea în brațele mele. Cum ne aruncam în pat imediat ce aveam ocazia. Mă mâncau palmele pentru că voiam să o ating din nou. Dulcea mea Kate...

În timp ce mă apropiam, era nemișcată ca o stană de piatră, cu gura căscată și brațele atârinate pe lângă corp. Deci nu avea să-mi sară în brațe.

Am mers încet în fața ei și mi s-a oprit inima când ni s-au întâlnit privirile. Acei ochi albaștri... Să mă ajute Dumnezeu, m-au răpus din prima secundă când i-am văzut, la școală. Eram pierdut. Nu se schimbase nimic.

— Kate.

Am întins mâna, disperat să o ating.

Dar ea a scuturat din cap, punându-și mâna tremurând la gură.

— Nu se poate.

— Kate, sunt eu, am zis mai tare. Sunt Price.

Tot scutura din cap, aproape căzând pe spate.

— Nu ești real. Asta nu este adevărat. Tu ești mort.

— Ba nu, sunt real, dulceață. Sunt eu. Îți promit.

Nu mai puteam să stau la distanță de ea. Am făcut câțiva pași mari, am prins-o de brațe și mi-am lipit pieptul de al ei.

Dar în secunda în care am atins-o, a scos un bocet adânc. Durerea ei era așa de mare, de reală. Simțeam că îmi cuprinde membrele și mă strânge de gât. Am îmbrățișat-o, mi-am afundat fața în gâtul ei și am mirosit-o. Grepfrut. Doamne, încă mirosea la fel. Îmi doream ca totul să fi fost la fel acum.

Încă mai plângea, iar corpul îi era așa de delicat. Era mai slabă. Avea și cearcăne în jurul ochilor. Era fără vlagă, dincolo de șocul de a mă vedea. O să fac toate astea să dispară imediat ce va înceta să plângă și mă va lăsa să o sărut și să o iubesc.

Am încercat s-o liniștesc, m-am dat în spate cât să-i văd fața și să-i șterg lacrimile. Apoi privirea mi-a fost atrasă de părul negru din spatele ei. Michelle era pe verandă la câțiva metri depărtare.

— Chelle.

Imediat cum i-am rostit numele, a fugit înspre noi. Kate s-a îndepărtat înainte să o pot ține aproape, și Michelle a ocupat imediat locul rămas liber.

— Nemernicule. Doamne, nu pot să cred că ești aici cu adevărat. Chiar ești tu!

Lacrimile îi curgeau pe obraz, ajungându-i pe buzele care zâmbeau și udându-mi fața în timp ce mă pupa de o mie de ori. Am strâns-o la piept și curând lacrimile s-au transformat în râsete. Nu am mai auzit un sunet așa de minunat de când... Ei bine, din vremurile mai fericite.

Într-un final s-a dat înapoi și ne-am întors amândoi către Kate, care își ținea brațele în jurul trupului. În ciuda căldurii tropicale, tremura.

Michelle a luat-o de mână.

— Haide. Să mergem înăuntru și să terminăm sticla. Trebuie să sărbătorim.

Kate a zâmbit timid, uitându-se la mine de parcă nu putea să creadă că sunt real. Am mers înăuntru cu ele, observând designul casei. Nimic nu putea strica bucuria de a fi pe o insulă cu climat temperat mai tare decât aerul condiționat ce mergea non-stop.

— Frumos loc, am spus zâmbind. Am ales această vilă după ceva căutări. Trebuia să fie îndepărtată, bineînțeles, dar și cea mai bună, pentru Kate. Speram să-i placă. Fără îndoială, era mai bună decât barca pe care o numeam casă din ultimele luni.

Kate s-a sprijinit de blatul înalt de la bar, cu o privire pierdută, în timp ce Michelle sărea de la frigider la dulapurile lăcuite în negru, scoțând un alt pahar de șampanie.

— Este uimitor. Cu siguranță știi să alegi locul perfect pentru reuniunile de familie, a zis Michelle, râzând din nou fericită.

Kate se uita când la Michelle, când la mine.

— Știi?

Zâmbetul lui Michelle a dispărut.

— Price m-a sunat săptămâna trecută. Mi-a zis doar să rezerv acest loc pentru noi două și să păstrez secretul. De aceea s-a întâmplat totul așa repede. Trebuia să te aduc aici cât mai repede.

Kate a scuturat din nou din cap, lacrimile lipindu-se de genele ei lungi.

— Dulceață... Am pășit spre ea.

— Nicio dulceață!

A lovit cu mâna în marmură.

— Erai mort. Te-am îngropat!

Michelle a pus sticla de șampanie jos.

— Aveți nevoie de spațiu. Mă scuzați, a zis încet. Mă duc să explorez insula puțin. Mă întorc înainte să se întunece.

Se uita în jos și a trecut pe lângă mine, pupându-mă din nou pe obraz.

Apoi a dispărut, lăsându-mă singur cu soția mea. Cu soția mea foarte furioasă, pasională și frumoasă. Femeia căreia îi puteam provoca un orgasm în mai puțin de un minut. Femeia pe care am jurat să o iubesc toată viața.

Femeia care a suferit la înmormântarea mea.

Mi-am încordat maxilarul dureros de mult la acest gând. Kate, îmbrăcată în negru, luându-și rămas-bun de la mine pentru totdeauna, alături de familiile și prietenii noștri.

— Nu era nimic în acel sicriu, Kate.

Dacă găseau cadavrul, nu eram aici astăzi.

Și-a luat capul în mâini și a început să plângă încet. Am rezistat tentației să o iau din nou în brațe.

— Știu că ești supărată...

Și-a ridicat capul și a mijit ochii.

— Supărată? M-ai lăsat singură, Price. Timp de un an, m-ai lăsat că culeg rămășițele vieții noastre. Unde erai când mi se usca inima? Hoinăreai pe insulă? Făceai surf?

Se uita înspre corpul meu bronzat și tonifiat de parcă ștersesem toate urmele identității mele ca să plec într-o vacanță prelungită. Se înșela amarnic.

Am eliminat spațiul dintre noi, trăgând-o înspre mine. De data asta nu aveam să-i mai dau drumul.

— Am făcut asta pentru noi! Am făcut asta pentru tine, Kate. Acum nu înțelegi, dar crede-mă. Nu exista altă soluție.

A înghițit, părând că furia și lacrimile se liniștesc pentru moment.

— Te iubesc, am spus, cu dinții încleștați. Să mă ajute Dumnezeu, nu va ști niciodată cât de mult. Sunt viu, dar o parte din mine a murit când acel avion s-a prăbușit. O vreau înapoi. Te vreau pe *tine* înapoi.

A încercat să scuture din nou din cap, dar am prins-o de obraz și i-am ridicat fața, liniștind-o. Buzele noastre erau atât de aproape. De aș fi putut să o fac să înțeleagă totul cu un sărut, cu promisiunea că inima mea a fost alături de ea în tot acest timp.

Merita să încerc. Așa că i-am luat gura și am trecut de buze, până când i-am găsit limba catifelată. Apoi am luat mai mult. Ar fi trebuit să sărbătoresc întâlnirea buzelor ei moi cu ale mele, dar în schimb, am consumat momentul. Am devorat-o până când abia mai puteam respira. Când ne-am dezlipit, gâfâiam și eram disperat de excitat, suferind și readus la viață în același timp, agitat și liniștit acum că era destul de aproape pentru a o ține în brațe.

— Kate, trebuie să fiu cu tine.

Aproape că vocea mi-a cedat de dorință.

S-a ridicat pe vârfuri, trecându-și mâna prin părul meu crescut prea mult și împreunându-ne buzele din nou. Ca un cub de gheață în soarele verii, ceva s-a topit în mine — frica și îndoiala care m-au cuprins imediat ce se ferise de atingerea mea. Nu. Încă era Kate a mea. Și aveam să-i arăt că și eu eram bărbatul de altădată, în toate felurile care contau.

Am ridicat-o, cu coapsele în jurul taliei mele, și am dus-o către cel mai apropiat dormitor. Am lovit ușa cu piciorul și am lăsat-o jos pe Kate, lângă pat. Îi sticleau ochii de dorință. În acel moment, am jurat să păstrez acea privire pe fața ei cât de des puteam cât era aici.

Mi-am plimbat mâinile pe umerii ei și apoi pe brațe. Aveam să fac dragoste cu ea. Apoi aveam să o hrănesc. Și apoi... La un moment